

**Письмо Е.П.Блаватской к Н.А.Фадеевой  
от 28–29 октября 1877 года**

28 Окт[ября] [1877 г.].

Ну, любезный друг, – не сердчай и приговляйся к терпению. Получила твои два письма и в них нахожу 89 вопросов, на которые теперь и собираюсь по мере сил и возможности отвечать. Жаль, что не читаешь по-Английски: иначе все бы ответы нашла в «Isis»<sup>1</sup>. Получила ли ты два посланные тебе экземпляра<sup>2</sup>? Пожалуйста, уведомя, коль скоро получишь. Конечно, там ни слова ты не найдёшь против Церкви Православной. Зачем? Ваша Церковь самая чистая и правдивая. И все скверности людские, как и все «вражки» Отца Кириака<sup>3</sup> не успеют осквернить её<sup>4</sup>. В одной Русской Православной церкви сидит – и крепко засела – *божественная Правда*. Только она зарыта в фундаменте. Поверху ее не найдёшь; разве в таких чистых, ангельских сердцах, как у Отца Кириака, да в такой глубоко философической интел[л]ектуальности, как у Преосвященного Нила<sup>5</sup>. Узнай, пожалуйста, можно ли достать эту книгу, про которую ты пишешь, «О Буддизме»<sup>6</sup>, [написанную] Архи[е]реем Нилом. Можно ли её достать отдельно от других его сочинений, так как меня интересует лишь его воз[з]рения на Буддизм. Спасибо за книгу «На краю Света»<sup>7</sup>. Повесть она повестью, быть может и принадлежит к «летучим» очеркам, только уж из головы моей *не улетучится*. Это такой глубокий, правдивый рассказ, что будь все Христианские Архи[е]реи, попы да монахи такие, так не было бы сотен юродивых сект да воюющих религий, а был бы весь свет, – не скажу *Христианским*, а – *Христоподобным*. – Ты права, душа-свет; *Хозяину*<sup>8</sup> она так нравится, что он даже чуть душой меня не назвал, когда я смиренно созналась, что никогда не слыхала про Нила. А он его, видишь, знал, должно статься. Теперь засяду переводить её на Английский язык, с сокращениями конечно; а «Хозяин» постарается, чтобы её перевели на три или четыре диалекта Индустанских<sup>9</sup>, для распространения между Буддистами и вящего закрепления дружбы между последними и Русскими. Я её в три дня отмахую и пошлю перевод в Цейлон, сиречь в Коломбо, в Буддистскую Коллегию к Первосвященнику и Президенту Коллегии, Мохативатей Гунананда<sup>10</sup> – его зовут. Он уже выписал 50 экземпляров моей книги<sup>11</sup> для переводов некоторых частей; этот же самый перевел Епископа Коленза<sup>12</sup> сочинения и «Материю и

---

Публикуется впервые по: Адьярский архив, №11.1.41.60.

Подготовка текста и комментарии А.Д.Тюрикова и А.И.Дьяченко.

Фадеева Надежда Андреевна (1829–1919) – тетья Е.П.Блаватской.

На первой странице письма вверху слева запись рукой Н.А.Фадеевой: «Просмотреть. Статуя Иисуса и Будды».

<sup>1</sup> Речь идет о книге Е.П.Блаватской «Разоблаченная Изида» (англ. «Isis Unveiled»).

<sup>2</sup> «В Россию же прислано всего три экземпляра *Изиды*: г[осподину] Аксакову, в Москву; г[оспо]же Фадеевой, в Одессу; и мне, в Тифлис» (*Желиховская В.П.* [Письмо в редакцию газеты «Тифлисский вестник»] // Тифлисский вестник, 1878, №21, 27 января; см. также: *Желиховская В.П.* Письма (1878–1896) // [http://art-roerich.org.ua/sites/default/files/blavatska/V.P.Jelihovski\\_Letters15.pdf](http://art-roerich.org.ua/sites/default/files/blavatska/V.P.Jelihovski_Letters15.pdf)).

<sup>3</sup> Герой повести писателя Николая Семеновича Лескова (1831–1895) «На краю света».

<sup>4</sup> «– Не-ет! что враг, – велика ли он для крещеного человека особа: его одним пальчиком перекрести, он и сгинет; а вражки мешают, – вот беда!

– Что это за *вражки*?

– А вот куцые одетели, отцы благодетели, приказные, чиновные, с приписью подьячие» (*Лесков Н.С.* На краю света // Собрание сочинений: В 11 т. Т. 5. М., 1957. С. 470).

<sup>5</sup> Архиепископ Нил (в миру Николай Федорович Исакович, 1799–1874) – архиепископ Иркутский, Нерчинский и Якутский (1838–1853), архиепископ Ярославский и Ростовский (с 1853 г.).

В основе повести «На краю света» лежит подлинный случай из миссионерской деятельности среди якутов в Сибири архиепископа Нила.

<sup>6</sup> «Буддизм, рассматриваемый в отношении к последователям его, обитающим в Сибири» (СПб., 1858).

<sup>7</sup> Речь идет об издании: *Лесков Н.С.* На краю света. (Из воспоминаний архиерея). СПб., 1876.

<sup>8</sup> Так называла Е.П.Блаватская своего Учителя (англ. Master).

<sup>9</sup> Индостанских (англ. Hindustan).

<sup>10</sup> Моготтиватте (Мигеттуватте) Гунананда Тхера (1823–1890) – буддийский проповедник, ученый, писатель, настоятель Дипадуттама вихары в Коломбо (Цейлон), член совета Теософского общества.

<sup>11</sup> «Разоблаченной Изиды».

<sup>12</sup> Коллинз Джон-Энтони (1676–1729) – английский философ-материалист и деист.

Силу» Бюхнера<sup>13</sup> с заметками и опровержениями и разбил Немца в пух и прах. В прошлом месяце он тоже на публичном диспуте победил в пух и прах величайшего оратора Методистского, Епископа Грингуда, так что тот и очки свои сломал, и доказал превосходство *практического* Буддизма над Теоретическим Христианством.

Напрасно, друг, ты выражаешься, что будто я только «оглядываюсь» на Христа, а тянусь к Будде<sup>14</sup>. Христу я смотрю прямо в глаза и Готаме Будде также. То, что один жил 25 веков тому назад, а другой 19, не составляет для меня ни малейшей разницы. Я вижу в обоих тот же совершенно *тождественный* дух Божества, незримого, но ясно чувствуемого мною. Упаси меня Небо навязывать кому-либо, того менее *тебе*, мои идеи, но уж если ты по доброте и великодушию своему позволяешь мне (не в пример догматикам) раскрывать душу тебе, то уж я её раскрываю так, как принуждена буду раскрывать перед самим Христом и Буддой, коли добьюсь раскаянием и успею (*делами*, а не словами)<sup>15</sup> когда-либо встретиться с ними в лучшем мире. В словах и поступках, как и в практической жизни обоих, я чувствую всем духовным существом своим одинаковый *substratum*<sup>16</sup> божественной истины. Для меня ни догматы Христианства, ни догматы Буддизма, ни Браманизма не существуют. Ни Христос, ни Готама Будда, ни Индусский Кришна<sup>17</sup> догматов не заповедывали никогда. *Pas un seul article de foi*<sup>18</sup>, кроме этих величайших истин. Люби «Господа» твоего более самого себя, а брата своего как самого себя (извини, что перевираю текст)<sup>19</sup>. Из пунктов, с которыми ты не соглашаешься в<sup>20</sup> рассказе Нила (Лескова), вероятно, один из них сатира на «прощение грехов Священником»; и эти последние-то страницы для меня и составляют великую прелесть и всю философию рассказа. Якут крещеный съел дары<sup>21</sup> и бросил бедного<sup>22</sup> О[тца] Кириака<sup>23</sup>. Он совершил мерзейшее преступление. Почему? Потому что его катехизис учит, что нет такого преступления, которого не искупила бы кровь Христова; что Священник Христов всё может; что он имеет власть<sup>24</sup> прощать, ибо дана на это ему власть от самого «Христосика»<sup>25</sup>. Так почему же ему и хуже не сделать? Вот третьего дня вешали здесь Негра-Методиста. Он зарезал жену по кускам и дочь пятилетнюю буквально изжарил по кускам в камине, начиная с ног и кончив головой, промучив её *час*!! Надевая петлю, Негр стал в восторге кричать: «О, я вижу Спасителя моего, вижу, вижу светлый лик моего Христа Господа, Он улыбается мне... Он открывает мне свои объятия!!» и проч. Кучи народа купили платье повешенного и, разрезав на кусочки, хранят как *святыню*. Этот Негр всю жизнь был вором,

---

<sup>13</sup> Бюхнер Людвиг (1824–1899) – немецкий врач, естествоиспытатель и философ-материалист, автор труда «Сила и материя» (1855).

<sup>14</sup> Будда Шакьямуни (563–483 до н.э.) – духовный учитель, основатель буддизма, получил при рождении имя Сиддхартха Гаутама, провел первые 29 лет своей жизни как принц Капилавасту.

<sup>15</sup> Далее зачеркнуто: *соед.*

<sup>16</sup> *субстрат* (лат.).

<sup>17</sup> Кришна – одна из форм Бога в индуизме, восьмая аватара Вишну, часто описывается как один из наиболее популярных индуистских богов, в монотеистической традиции кришнаизма почитается как верховная и изначальная форма Бога; согласно индуистским священным текстам, в конце IV тысячелетия до н.э. Кришна снизошел на землю из духовного мира, родившись в городе Матхура, его миссией было восстановление религиозных принципов и явление своих духовных игр.

<sup>18</sup> *Ни единого догмата веры* (фр.).

<sup>19</sup> «Иисус сказал ему: Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим. Сия есть первая и наибольшая заповедь. Вторая же подобная ей: Возлюби ближнего твоего, как самого себя. На сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки» (Мф. 22, 37–40) .

<sup>20</sup> Далее зачеркнуто: *книге*.

<sup>21</sup> Святые Дары в православии и католицизме – Тело и Кровь Христа, имеющие вид обычных хлеба и вина. Святые Дары приготавливаются архиереем или священником на литургии во время евхаристического канона для причащения христиан. По мнению верующих, сам Святой Дух пресуществляет предложенные хлеб (Евхаристический Агнец, вырезанный из просфоры) в Тело Христово, а вино – в Кровь Христову.

<sup>22</sup> Далее зачеркнуто: *Кириака*.

<sup>23</sup> В повести «На краю света» проводник, крещеный якут, обрекает на гибель отца Кириака среди снежной бури, чтобы спастись самому.

<sup>24</sup> Далее зачеркнуто: *простить*.

<sup>25</sup> Так называют Христа якуты в повести «На краю света»: «...Просто ведь это: водкой во славу Христову упиваться нельзя, драться и красть во славу Христову нельзя, человека без помощи бросить нельзя... И дикари это скоро понимают и хвалят: “Хорош, говорят, ваш Христосик – праведный”...» (Лесков Н.С. На краю света // Собрание сочинений: В 11 т. Т. 5. М., 1957. С. 473).

пьяницей и наконец извергом сделался, душегубцем, но **за час** до повешения он покаялся якобы и причастился и теперь он, по словам Пастора, «соединился навек с Христом и живёт вечной жизнью на груди Его»!!! Господи, что за Богохульство. Вот тебе и Христианские последствия. Нет, Надёжинька, не против Христа и к Будде стремлюсь я, а против человеческих догматов. Буддизм учит заслуживать Царствие Небесное – *Нирвану* деяниями, а не пустыми словами, он учит, что нет у нас другого заступника перед Великим Судом Будущего и Неведомого Бога, кроме наших поступков. Для нас Христос, для Буддистов Будда, оба учили слепой народ, как зреть истину, да Апостолы-то обоих переврали многое, кто по немощности духа и плоти, кто по злорадству и ради эгоистической амбиции<sup>26</sup>, как в Папстве. Ты не можешь верить в периодические воплощения Неведомого Божества, сиречь по-Христиански Св. Духа, по-Буддистски Св. Мудрости, *Ад-Будд*<sup>27</sup>, что совершенно одно и то же. А я, грешная, верю, п[отому] ч[то] мне кажется *невозможным*, уму непонятным, чтобы если есть индивидуальная и интел[л]ектуальная Личность, называемая<sup>28</sup> Всевышним Творцом, – чтобы эта Личность ждала столько сотен тысяч лет со времени объективного проявления нашего земного шара<sup>29</sup> среди Мироздания и наконец только появилась 1877 лет тому назад. Разве люди были хуже нас в старину, ну хоть 20 тыс[яч] лет назад? Или они были такими чистыми Ангелами, что не нужно было совсем Божеству проявляться? Ведь это немыслимо. Я не Буддистка, но боюсь, что и не Христианка в Церковном смысле. Я слепо верую в слова Христа, в те, которые я понимаю ясно, и тем более в те, которые были произнесены им в Его проповеди на Горе, п[отому] ч[то] я нахожу их буквально повторяемые в Буддистских проповедях Готамы в «Дамападаме»<sup>30</sup> и в «Шастра[х]»<sup>31</sup> Сиддарты Будды, так же как и в Египетской «Книге Усопших»<sup>32</sup>. Истина Божия одна, если она бела, то во все эпохи люди праведные и чистые духом узрят её белой, а не черной либо зелёной. Практически Буддисты в тысячу раз более Хриstopодобнее, нежели Христиане. Я помню и вижу пример на себе. Я со дня рождения моего, кажется, не была Христианкой, но минутами и вспышками я глубоко верила и в *отпущение грехов Церковью*, и в то, что кровь Христа искупила меня вместе со всем Адамовым родом. И что же?.. Нет! горько и больно вспоминать прошлое. Ты знаешь, на что я намекаю. Одно скажу, Надя: *если бы я была рождена Буддисткой, а не Христианкой, не покрыла бы я срамом головы тех, которых я всё же любила более всего в мире, и бабочку*<sup>33</sup>, и тётю<sup>34</sup>, и тебя, и всё семейство. Я помню, как в Тифлисе за два дня до исповеди и причастия<sup>35</sup> в полной уверенности, что всё равно, одним ли грехом более или менее, всё равно<sup>36</sup> все грехи мои будут отпущены *гуртом*<sup>37</sup>, я продолжала пакостить душу свою окаянную. А ведь таких, как я была, – слабых духом и телом – миллионы, и тысячи преступлений совершаются ежедневно только потому, что верят в прощение грехов не раскаянием и добрыми делами, а просто через попа. Вот почему я верю и не могу не верить, чтобы подобные периодические воплощения не<sup>38</sup> имели смысла либо не были бы необходимыми. Будда нисколько не мешает Христу, ни Христос Будде.

<sup>26</sup> Далее зачеркнуто: *в*.

<sup>27</sup> «Ади-Буддхи (санскр.). Предвечный Разум или Мудрость; вечный Буддхи или Всемирный Ум. Относится к *Божественной Мысленоснове (Ideation), “Махабуддхи”, будучи синонимом Махата» (Блаватская Е.П. Теософский словарь. М., 1998. С. 27).*

<sup>28</sup> Далее зачеркнуто: *Выси*.

<sup>29</sup> Далее зачеркнуто: *в*.

<sup>30</sup> Дхаммапада (*пали dhamma-pada*) – одно из важнейших произведений буддийской литературы, составленное, как говорит традиция, из стихотворных изречений Будды Шакьямуни, произносившихся им по поводу того или иного случая.

<sup>31</sup> Шастра – вид пояснительного текста, использующийся в индийских религиях.

<sup>32</sup> «Книга мертвых» в Древнем Египте – сборник египетских гимнов и религиозных текстов, помещавшийся в гробницу с целью помочь умершему преодолеть опасности потустороннего мира и обрести благополучие в посмертии.

<sup>33</sup> Семейное имя Елены Павловны Фадеевой (1788–1860), бабушки Е.П.Блаватской, ученого-естествоиспытателя.

<sup>34</sup> Витте Екатерина Андреевна (1819–1898) – сестра Н.А.Фадеевой, теть Е.П.Блаватской.

<sup>35</sup> Далее зачеркнуто: *я*.

<sup>36</sup> Далее зачеркнуто: *про*.

<sup>37</sup> *группой (укр.)*.

<sup>38</sup> Далее зачеркнуто: *повторял*.

Слово *Χριστός*, *Христос*, принято и сложено Греками, дабы произвесть его из корня *Хрис*, «помазанный». А слово *Хрестос* существовало – как теперь ясно доказано надписями древними до-Христианской Эры – несколько тысяч лет до Р.Х. Жакольбо<sup>39</sup> может и дурак, и балагур во многом – Француз – а в своей этимологии слова «Иезеус Хришна»<sup>40</sup> он прав: слово это значит *чистая эссенция*, т.е. Божий Дух; и если слово *Крис* значит по-Санскритски «черный», то зато слово *Хрис* значит нечто духовно истекающее из божественного, словом, эссенция, как он и доказывает. Впрочем, я мало его читала и не люблю, так как он врёт уж больно, и клеветца на высоконравственное духовенство Буддист[с]кое, смешивает их в ненависти своей ко всему церковному с Католическими ксендзами. А я доказательства свои вывожу не из *blagueur*'а *Jaccoliot*<sup>41</sup>, а из<sup>42</sup> древнейших рукописей Цейлонских и Центральной Индии и из «*Livre des Morts*»<sup>43</sup> Египтян и надписей 4<sup>й</sup> и 7<sup>й</sup> династии Фараонов. «Хрестосу», слово тождественное со словом *Onnofre* (одно из имен Озириса<sup>44,45</sup>), т.е. та же божеств[енная] эссенция или милость. Все древнейшие философии доказывают, что эта «эссенция» обозначала бессмертный дух – искру бесконечного и безначального Океана, именуемого Богом, – искру, отделяемую<sup>46</sup> для каждого человека при его рождении от Божества, дабы осенять его во всё время земной жизни; а после смерти тела либо, соединясь с душой (*perisprit*<sup>47</sup>),<sup>48</sup> соделать его бессмертным, либо – если человек оставался всю жизнь скотом – разорвав духовную нить, соединяющую<sup>49</sup> животную душу – индивидуальную интел[л]ектуальность – с бессмертным духом, предоставить душу этого скота на произвол элементов, составляющих субъективную сущность<sup>50</sup> ее; после чего, следуя этому закону *perpetu[u]m mobile*<sup>51</sup>, душа<sup>52</sup>, или *ego*<sup>53</sup>, бывшего человека, должна, конечно, со временем разлететься в пух, *être annihilée*<sup>54</sup>. Так этот-то бессмертный дух наш и есть и всегда именовался Хрестом или Христом. Неужели же мы должны верить с Др[ом] Müller-ом<sup>55</sup>, здешним Епископийским оратором, что пока Христос (Иисус) был на земле ни на Небесах, ни во сем Мире не было Бога? Невидимый мир был пустым и оставался без Хозяина, как Франция во времена ее анархических периодов? Тут, брат, одна чистая логика: «быть или не быть» Гамлета<sup>56</sup>. Либо *вся* эссенция Божества поселилась в Христе – и тогда Müller прав и другого Бога нигде не было – либо только частица Всемирного Великого Духа снизошла на Иисуса, тогда мы, Теозофы (т.е. *моей* партии Феозофы) правы. Святой Дух воплотился во Христе, но это было не в первый и не в последний раз с сотворения мира, ибо этот Дух был одной и той же эссенции с бессмертным духом каждого человека, с той только разницей, что все остальные люди – пакостные более или менее, а Иисус был избранником Божьего Духа, который сошел *в него* – вместо того чтобы парить над ним более и менее<sup>57</sup> далеко – для спасения рода человеческого или, скорее, для спасенья

<sup>39</sup> Жаколио Луи (Jaccoliot, 1837–1890) – французский ориенталист, писатель, путешественник.

<sup>40</sup> См. книги Л.Жаколио «*La Bible dans l'Inde, ou la Vie de Iezeus Christna*» («Индийская Библия, или жизнь Иезеуса Хришна», 1869) и «*Christna et le Christ*» («Хришна и Христос», 1874).

<sup>41</sup> выдумщика Жаколио (*фр.*).

<sup>42</sup> Далее зачеркнуто: *стар.*

<sup>43</sup> «Книги мертвых» (*фр.*).

<sup>44</sup> Озирис – бог возрождения, царь загробного мира в древнеегипетской мифологии и судья душ усопших.

<sup>45</sup> «Лепсий доказывает, что слово *Нофре* означает Хрестос, “добрый”, и что один из титулов Озириса, “Оннофре”, должен переводиться как “проявленная доброта Бога”» (*Блаватская Е.П. Разоблаченная Изида. Т. II. Теология. М., 2011. С. 413*).

<sup>46</sup> Написано по слову: *оторван.*

<sup>47</sup> двойником (*фр.*).

<sup>48</sup> Далее зачеркнуто: *сде.*

<sup>49</sup> Далее зачеркнуто: *ду.*

<sup>50</sup> Далее зачеркнуто: *души.*

<sup>51</sup> вечного движения (*лат.*).

<sup>52</sup> Далее зачеркнуто: *дол.*

<sup>53</sup> *я* (*лат.*).

<sup>54</sup> быть уничтоженной (*фр.*).

<sup>55</sup> Мюллер Фридрих Максимилиан (1823–1900) – немецкий и английский филолог, специалист по общему языкознанию, индологии, мифологии.

<sup>56</sup> Герой одноименной трагедии У.Шекспира.

<sup>57</sup> Далее зачеркнуто: *близко.*

будущих, грядущих поколений, которые пере забыли о других Спасителях<sup>58</sup>, являвшихся в другие времена и в других странах. Я хорошо понимаю, что тебе это всё покажется чистою ересью. Да ведь и Нилу казалось ересью то, что ему говорил О[тец] Кириак. Мой «Хозяин» столько же чтит Иисуса Назаретского, как и Готаму Капилавастского. Но он, не боготворя ни того ни другого<sup>59</sup> и взирая на них как на простых смертных, боготворит и дух Христа, и дух Будды одинаково, ибо считает обоих тождественными. Оба частицы Единого Великого Божества. Остальное всё – догматы и постановления, всё это человеческое. Станем поступать так, как поступали и Христос и Будда, воплощенные в двух смертных людях, и мы, и всякий из нас соделаться можем и Христом, и «Буддою», т.е. соединиться или слиться с «Христом-Буддою» своим, с духом бессмертным<sup>60</sup>, конечно, только по смерти грешной плоти нашей, потому [как] куда же нам с сукон[н]ым рылом да в рай лезть при жизни<sup>61</sup>. Ты, сделай милость, не обвиняй меня в кощунстве. Я может против церкви и религии людской и еретичествую, да против Святой Истины Божией – по слабым понятиям моим – нисколько не грешу. Повторяю, что слово «Будда» я употребляю в его абстрактном смысле, значущим – Божественная или Божия премудрость, не имея в виду ни человека Иисуса, ни человека Готаму, Принца Капилавасту.

Об «Пейсах»<sup>62</sup> Библейских говорить более не стану. Это всё пейсы эти натворили беду. Может ученые Хронологи-Богословы и не примут сразу учения, да будущие открытия в ученом мире докажут очень скоро, что Монотеизм Жидовский<sup>63</sup> очень не многим старше нашей Х[ристианской] эры. А Иегова родился только вместе с Массоретским<sup>64</sup> фокусом и учредился твердо не ранее IV века. Согласись, что из четырех *consonnes*<sup>65</sup> JHVH, которые можно найти во всех до-Массоретских рукописях, можно было Жидам-Массоретам сделать и *Johivy*, и *Jehavhu*, и что угодно, смотря по вкусу и надобности<sup>66</sup>. Массоретские *voyelles*<sup>67</sup> были изобретены только в последнем до Р.Х. столетии. Конечно, Жидаы существовали, сиречь их предки, и до Езры<sup>68</sup>, сочинителя Старого Завета, да только как нация они не были известны ни одному образованному философу либо писателю. Может они были и Гиксосами, *Nyksos*, – Королями-Пастухами при Фараонах<sup>69</sup>, а может и Финикийцами звались либо Сирийцами; да ни Иудеями, ни Евреями, ни Жидами не были до 150 г. до Р.Х., да и в плену Вавилонском никогда не были<sup>70</sup>. Вон в Кошине (*Cochin*)<sup>71</sup>, в двух шагах от Мадраса, есть колония Жидов, поселившаяся там еще до Р.Х.<sup>72</sup> Все

<sup>58</sup> Далее зачеркнуто: *явившихся*.

<sup>59</sup> Далее зачеркнуто: *как*.

<sup>60</sup> Далее зачеркнуто: *по с*.

<sup>61</sup> Отсылка к поговорке: с суконным рылом в калашный ряд не лезь!

<sup>62</sup> Е.П.Блаватская в данном случае имеет ввиду масоретов, которые, являясь ортодоксальными евреями, носили пейсы, длинные неподстриженные пряди волос на висках.

<sup>63</sup> В XIX веке слово «жиды» широко употреблялось в русском языке в значении иудеи (исповедники иудаизма) и не несло отрицательных коннотаций.

<sup>64</sup> Масореты – группы писцов, сосредоточенные главным образом в Иерусалиме, Тверии и Вавилонии, которые в период с VI по XI в. восстанавливали традиционное произношение в библейских текстах и вырабатывали систему диакритических знаков для обозначения пропущенных гласных букв.

<sup>65</sup> *согласных (фр.)*.

<sup>66</sup> Е.П.Блаватская имеет ввиду этимологию слова «Иегова»: «Иегова (евр.). Еврейское “имя Божества *J'hovah* – это соединение двух слов, а именно *Jah* (у, i, или j, *Yodh*, десятая буква алфавита) и *hovah* (*Havah*, или Ева)”...» (Блаватская Е.П. Теософский словарь. М., 1998. С. 169); см. также: «Разбери слово Иодгева, выйдет Адам и Ева, п[отому] ч[то] Иегова есть первый Адам (не второй П[о] главы Сотворения Мира, не земной Адам, а первой главы; *mâle et femelle Elohim (bara) on créa l'homme* <муже-женщиной Элохим (*bara*) сотворил человека, *фр.*; *bara* (*др.-евр.*) – сотворил>), т.е. Адам Кадмон, фантастический двухполюый, имя которого составлено из букв Иод ' и трех букв Ева, п[о]-, Иегова, воплощенное, грешное человечество» (Письмо Е.П.Блаватской Н.А.Фадеевой, 19 июля 1877 г. // Адырский архив, №11.1.41.60).

<sup>67</sup> *гласные (фр.)*.

<sup>68</sup> Ездра (Езра, ок. V в. до н.э.) – иудейский священник, возвратившийся после вавилонского плена, воссоздавший еврейскую религиозно-этническую идентичность на основе закона Торы. В Талмуде Ездра расценивается как один из величайших деятелей еврейской истории и основоположник раввинистического иудаизма.

<sup>69</sup> Гиксосы – название народов, завоевавших часть Древнего Египта в XVIII–XVI вв. до н. э. во времена XIII–XVII династий фараонов.

<sup>70</sup> См. письмо Е.П.Блаватской Н.А.Фадеевой от 19 июля 1877 г.

<sup>71</sup> *Англ. Kochi*.

бумаги, документы их существуют и Библия Моисея<sup>73</sup> у них; да только эта Библия ни одним словом не похожа на настоящую Библию, скорее, на Самаритянскую; и идолы у них есть, и даже Змию Медному Моисеевскому – Nehoshtan'-у<sup>74</sup> поклоняются. А про эту колонию ни один ученый не знает и не ведаёт; только *наши*<sup>75</sup>, принадлежащие к Sat-Bhai Обществу, братаются с некоторыми из Кабалистов их. Их бумаги и грамоты, пожалованные им Траванкорскими Королями 400 лет по смерти Готамы Будды, т.е. 200 лет до Р.Х., доказывают их происхождение. А они называют или, скорее, называли себя Финикийцами. А они *доказывают*, что сохранили веру отцов и Моисея в чистейшем духе. Все женятся меж собой и никогда не смешиваются с «язычниками».

29 Окт[ября].

Теперь поговорим об *индивидуальном* Боге – un Dieu personal ou anthropomorphe<sup>76</sup>. Ты говоришь и хулишь меня за то, что я не верю, чтобы «Великой Эссенции» была какая нужда до меня. Ну, теперь побеседуем. Говорить так говорить; стану играть начистую.

Кто учит нас и учил об *антропоморфическом* существовании Бога, т.е. о Боге или Богах, одарённых чисто человеческими атрибутами и качествами; о Боге добром, справедливым,<sup>77</sup> Всеведущем и Всепрощающем? – **Религии** всех веков и народностей. Со времени сотворения мира он был всегда и везде наполнен разными религиями – плодами человеческой и чисто физиологической фантазии. Всюду, на горе, как и на долине, воздымался фимиам Богу либо Богам; отовсюду и во все времена раздавались горячие молитвы, воспосылались моления и проч. Религия распространена во всяком углу земного шара. Если Религия, как нам проповедует священство, есть мать добродетели и счастья, так и эти последние должны были бы существовать всюду, где ни есть религия – особенно *Христианская*. Но так ли это? Взгляни вокруг себя; брось взор на Дунай и Азию, где крест борется с полумесяцем<sup>78</sup>, *Истина* якобы бы с идолопоклонством и заблуждением. Похоже ли, чтобы *Бог* Истины внимал либо помогал более Христианам, чем Туркам? Сравни статистику преступлений и разврата, греха и пакостей стран Христианских со странами Языческими. На сто преступлений в городах Хрис[тианских] не найдешь и одного<sup>79</sup> меж народами языческими! Буддист, Браминист, Ламаист, Магометанин не пьёт вина, не крадет, не лжёт, пока он держится своей религии языческой. Как только появятся Хрис[тианские] Миссионеры, как только они *просветят* язычника в веру Христову – *язычник* делается пьяницей, вором, лгуном, лицемером! Пока они язычники, всякий из них знает, что каждый грех вернется к нему по закону возмездия и справедливости. Христианин перестает, полагается на самого себя, он теряет самоуважение. «Попа встречу, он мне простит», как отвечал вновь «просвещенный» Отцу Кириаку. То же – хотя куда в меньшей мере<sup>80</sup> – и в *народной* вульгарной вере Браминистов. Нет; свет полон религиями, а еще полнее страданиями и несправедливостью. Тем паче<sup>81</sup> там, где современное рафинированное и приспособленное к правам 19<sup>го</sup> века *Христианство*.

Я тебе не могу же писать несколько томов, но я тебе пришлю статью маленькую с древней, очень древней рукописи, перевод с Сингалиского<sup>82</sup> языка. Если ты или кто другой – самый ученый

<sup>72</sup> Кочинские евреи (малабарские евреи) – старейшая группа евреев Индии, исторически проживавших на Малабарском берегу в штате Керала на юге Индии.

<sup>73</sup> Моисей (XIII век до н.э.) – еврейский пророк и законодатель, основоположник иудаизма.

«Моисей был посвященный жрец, сведущий по всем тайнам и оккультному знанию египетских храмов, следовательно, тщательно ознакомленный с первобытной Мудростью» (*Блаватская Е.П.* Тайная Доктрина. Т. III. М., 1991. С. 60).

<sup>74</sup> Нехуштан – согласно библейской легенде, штандарт, изготовленный Моисеем в виде медного змия, закрепленного на шесте.

<sup>75</sup> То есть теософы.

<sup>76</sup> личном или антропоморфическом Боге (*фр.*).

<sup>77</sup> Далее зачеркнуто: *Всезнающим*.

<sup>78</sup> Речь идет о русско-турецкой войне 1877–1878 гг.

<sup>79</sup> Далее зачеркнуто: *в*.

<sup>80</sup> Далее зачеркнуто: *у*.

<sup>81</sup> Далее зачеркнуто: *с*.

<sup>82</sup> Сингальского (*англ.* Sinhalese).

теолог – ответит нам на это, ну тогда, значит, ты победила. Теперь же постараюсь ответить на твой<sup>83</sup> прямые вопросы. Идея, что люди покаявшиеся черти, идея Евгенья Ивановича, еще Саратовская. На это когда-нибудь в другой раз отвечу.<sup>84</sup>

Тебе странным кажется, что Индус, Саиб, ко мне хозяином вторгается<sup>85</sup>? Допусти раз, что душа человека, его *perisprit*, совершенно отдельная штука в человеке, что *perisprit* не приклеен же клейстером к физическим потрохам<sup>86</sup> и что именно этот-то самый *perisprit*, который существует и у каждого животного от слона до инфузории, только тем и отличается от животного *двойника*, что, осеняемый более или мене бессмертным духом, способен действовать самостоятельно – у *непосвященного* профана во время сна – у *посвященного* адепта во всякое время – и всё тебе сделается ясным. Этот факт знали и ему верили со времен глубокой древности. Иерофанты и адепты Мистерий «языческих» посвящались в эти таинства; и Св. Павел<sup>87</sup>, который из всех апостолов был единственным адептом Греческих таинств, намекает на это, впрочем, весьма открыто – когда рассказывает об одном молодом человеке, который, «в теле ли либо нет, про то Бог знает», был похищен на третье небо<sup>88</sup>. А *Рода* разве не говорит: «Это не Петр, а *Ангел* его», т.е. двойник, дух<sup>89</sup>. Вспомни про Филип[п]а (Деяния Ап[остолов] VIII, 39), где сказано, что Дух Господа подхватил Филип[п]а и перенес его в *Azotus*<sup>90</sup>. Ведь не тело же его он подхватил, а *perisprit*. Читай Апулея<sup>91</sup>, Плутарха<sup>92, 93</sup>, Ямвлика<sup>94</sup> и других философов, все они намекают (клятва, даваемая ими при посвящении не позволяла говорить прямее) на этот феномен. То, что медиумы совершают *неведомо* от себя под влиянием и с помощью духов усопших и Элементальных духов<sup>95</sup>, то адепты производят заведомо и при полном<sup>96</sup> сознании. *Саиба*<sup>97</sup> я знаю уже более двадцати пяти лет. Он приезжал в Лондон с Принцем Непальским<sup>98</sup> и Королевой Аудской<sup>99</sup>. С тех пор не видала, пока не получила от него письма через одного Индуса, что приезжал сюда три года назад лекции читать о Буддизме. В этом письме он мне напомнил несколько вещей, которые он мне напроорочил в Лондоне, когда смотрел на меня с величайшим презрением (заслуженным), и спросил, согласна

<sup>83</sup> Далее зачеркнуто: *простые*.

<sup>84</sup> Далее запись карандашом, наверное, Н.А.Фадеевой: *Отсюда*.

<sup>85</sup> Речь идет об Учителе Е.П.Блаватской.

<sup>86</sup> То есть телу.

<sup>87</sup> Павел (предп. 5/10–64/67) – апостол Иисуса Христа.

<sup>88</sup> «Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет (в теле ли – не знаю, вне ли тела – не знаю: Бог знает) восхищен был до третьего неба» (2 Кор. 12, 2).

<sup>89</sup> «Когда же Петр постучался у ворот, то вышла послушать служанка, именем Рода, и, узнав голос Петра, от радости не отворила ворот, но, вбежав, объявила, что Петр стоит у ворот. А те сказали ей: в своем ли ты уме? Но она утверждала свое. Они же говорили: это Ангел его» (Деян. 12, 13–15).

<sup>90</sup> «Когда же они вышли из воды, Дух Святой сошел на евнуха, а Филиппа восхитил Ангел Господень, и евнух уже не видел его, и продолжал путь, радуясь. А Филипп оказался в Азоте и, проходя, благовествовал всем городам, пока пришел в Кесарию» (Деян. 8, 39–40).

<sup>91</sup> Апулей (124/125–?) – древнеримский писатель и поэт, философ-платоник, автор романа «Метаморфозы» («Золотой осел»), был посвящен в мистерии.

<sup>92</sup> Плутарх (ок. 46 – ок. 127) – древнегреческий писатель, философ, общественный деятель.

<sup>93</sup> Далее зачеркнуто: *Яб*.

<sup>94</sup> Ямвлих (*др.-греч.* Ἰάμβλιχος, 245/280–325/330) – античный философ-неоплатоник, ученик неоплатоника Порфирия, глава Сирийской школы неоплатонизма в Апамее.

«Ямвлих (греч.). Выдающийся теург, мистик и писатель третьего-четвертого веков, неоплатоник и философ, родившийся в Халке в Кэле-Сирии. Правдивых биографий его никогда не существовало вследствие ненависти христиан; но то, что было собрано о его жизни в отдельных фрагментах из сочинений непредубежденных языческих и независимых писателей, показывает, каким возвышенным и святым был его нравственный облик и сколь велики были его познания. Его можно назвать основателем теургической магии среди неоплатоников и возродителем практических мистерий вне храма или святилища» (*Блаватская Е.П. Теософский словарь*. М., 1998. С. 484).

<sup>95</sup> «Элементалы. Духи стихий. Существа, развивающиеся в четырех царствах или стихиях – земле, воздухе, огне и воде» (*Блаватская Е.П. Теософский словарь*. М., 1998. С. 471).

<sup>96</sup> Далее зачеркнуто: *сознании*.

<sup>97</sup> Одно из имен, которые сестра давала (в начале) своему «Учителю» или «Хозяину». – *Примечание В.П.Желиховской*.

Желиховская Вера Петровна (1835–1896) – писательница, драматург, сестра Е.П.Блаватской.

<sup>98</sup> Джанг Бахадур Рана (1817–1877) – непальский государственный деятель, премьер-министр (1846–1877), в мае-октябре 1850 г. находился в Великобритании и Франции.

<sup>99</sup> Ауд – историческая область в северной Индии, граничащая с Непалом.

ли я *теперь* отречься от неминуемого *annihilation*, уничтожения после смерти, и поверить ему. Посмотри на его портрет, каким он был тогда, таким он и теперь, он, который мог бы быть на троне по праву рождения, отрёкся от всего, чтобы жить в неизвестности, и раздает все свои громадные доходы бедным. Он Буддист, но не догматический Церкви, а принадлежит к Shwâbhâvika<sup>100</sup> Непалийским, так называемым *Атеистам* (!!!). Живет на Цейлоне, но что именно делает – не знаю. Не могу, *не имею права тебе всего сказать*, но кончилось тем, что я уехала из Нью-Йорка и семь недель жила в пустыне, в лесу – в *Saugus*<sup>101</sup>, где я его ежедневно видала, сперва в присутствии Индуса – Лектора Буддийского, потом одна, и чуть не умирала со страха каждый раз. Этот Индус – не двойник, а телесный – и устроил первый Теозофическое Общество.<sup>102</sup> Также выбрал почти всех членов, а про Барона Пальма сказал, что он умрёт в будущем Мае, и приказал ему, когда умрёт, велеть себя сжечь<sup>103</sup>. Так всё и сделали. Индус уехал, дав нам имена нескольких дюжин Индусов в Индии, всё Кабалисты и Масоны, только не дурацких Европейских и Америк[анских] Лож, а Великой Восточной Ложи, в которую Англичан и не принимают. Факир Ковиндасами, о котором пишет Jacolliot (ты, верно, читала в *Revue Spirite*<sup>104</sup>), принадлежал к субальтернам<sup>105</sup> этой ложи. (Если не читала, то непременно прочитай Jacolliot «Le Spiritisme dans le Monde»<sup>106</sup>)<sup>107</sup>. Все эти Господа такие томатурги<sup>108</sup>, что самые лучшие медиумы ослы перед ними со всеми своими духами-шишиморами<sup>109</sup>. Когда здесь был Индус, то он нарочно отправлялся к сильнейшим медиумам, и одно его присутствие парализовало все манифестации. Ни шиша<sup>110</sup>! Они презирают медиумов, называют их неповинными бессознательными кощунами<sup>111</sup>, всех духов – кикиморами глупыми, земными Элементарными<sup>112</sup> демонами, и не признают ничего выше, ни на земле, ни на небесах, человеческого бессмертного всемогущего духа. Выше этого индивидуального духа один Неведомый Великий Бог – или, скорее, Эссенция Высшего Божества, так как они все отвергают «un Dieu personal»<sup>113</sup>, как ты и знаешь. Громадная статуя Иисуса из бронзы, прощающего Марию Магдалену<sup>114</sup>, стоит в одном из подземельных храмов. Рядом с ней Готамы статуя, который дает пить из своих горстей нищему, и Ананды<sup>115</sup>, ученика и брата двою[ро]д[ного] Будды, пьющего<sup>116</sup> у колодца из чаши, подаваемой ему Парией-Проституткой. *Это я знаю*. Какой же тайный смысл этих трех статуй, им, «посвященным» адептам, лучше знать. А я не знаю. А знаю одно, что мой «Хозяин» Христолюбивее и Христоподобнее лучшего<sup>117</sup> из

<sup>100</sup> «Свабхавика (санскр.). Древнейшая из существующих школ буддизма. Они относили проявление вселенной и физических феноменов к свабхаве, или соответственной природе вещей» (*Блаватская Е.П.* Теософский словарь. М., 1998. С. 357).

<sup>101</sup> Город в штате Массачусетс, США.

<sup>102</sup> Далее две строчки зачеркнуты.

<sup>103</sup> Пальм Джозеф (1809–1876) – американский теософ, кремирован 6 декабря 1876 г. в Нью-Йорке (см.: [*Желиховская В.П.*] Из-за океана. Похороны феозофа // Тифлисский вестник, 1877, №49, 8 марта; №50, 9 марта; см. также: [http://art-roerich.org.ua/sites/default/files/blavatska/J.\\_2Iz-za%20okeana.pdf](http://art-roerich.org.ua/sites/default/files/blavatska/J._2Iz-za%20okeana.pdf)).

<sup>104</sup> La Revue Spirite – французский журнал, посвященный спиритизму, начал выходить в 1858 г.

<sup>105</sup> подчиненным (*фр.* subalterne).

<sup>106</sup> Жаколио «Спиритизм в мире» (*фр.*).

<sup>107</sup> См. также: *Жаколио Л.* Спиритизм в Индии. Факиры-очарователи. СПб., 1883.

<sup>108</sup> Тавматургия – древнегреческое искусство магии и чудес.

<sup>109</sup> Шишиморами или кикиморами Е.П.Блаватская называет низшие астральные двойники людей, которые в виде «духов» появляются на спиритических сеансах.

<sup>110</sup> полное отсутствие чего-либо, нисколько, ничуть, совсем нисколько (*прост.*).

<sup>111</sup> Кошун – насмешник, богохульник.

<sup>112</sup> «Элементарии. Строго говоря, это развоплощенные души развращенных людей; эти души, еще живя на земле, отделили от себя свой божественный дух и тем самым утеряли свой шанс на бессмертие...» (*Блаватская Е.П.* Теософский словарь. М., 1998. С. 472).

<sup>113</sup> «личного Бога» (*фр.*).

<sup>114</sup> Мария Магдалина – блудница, которая покаялась, последовательница Иисуса Христа, христианская святая, мироносица, которая, согласно евангельскому тексту, следовала за Христом, присутствовала при Его Распятии и была первой из людей, удостоившейся явления Воскресшего Иисуса.

<sup>115</sup> Ананда – один из главных учеников Будды Шакьямуни.

<sup>116</sup> Далее зачеркнуто: *из.*

<sup>117</sup> Далее зачеркнуто: *сов.*



современных Християн, и уж, конечно, почитает Христа лучше, чем Папа Римский, либо Лютер<sup>118</sup>, аль Кальвин<sup>119</sup>.

Когда его двойник, или настоящий Саиб, оставляет временно свою шелуху, то шелуха тела остается в таком виде, в каком мы видим юродивого тихого идиота. Он его либо кладет спать, либо стерегут его люди его. Прежде мне казалось, он вытеснял меня из тела, но скоро я привыкла, и теперь в минуты его присутствия во мне мне только кажется, будто я живу *двойной* жизнью. Когда мне хотели ногу резать, гангрена развивалась, Хозяин меня вылечил, он всё стоял возле старого негра и собачку белую положил на ногу. Помнишь, я писала? Теперь он скоро увезет меня и Олкота<sup>120</sup> и несколько других в Индию навсегда. Только мы в Лондоне должны общество устроить прежде. Путешествует ли он по чужим «потрохам», кроме моих, – не знаю. Но знаю, что когда его и нет – иногда по целым дням – я часто слышу его голос и отвечаю ему «через моря»; и Олкот и другие слышат и видят часто его тень; иногда она солидная, как живая, часто как дым; еще чаще невидима, но *чувствуется*. Я только теперь учусь вылезать из тела и сама боюсь, а с ним ничего не боюсь. Вот попробую с тобой. Только ты, сделай милость, не уделывайся<sup>121</sup> и не кричи; не то погубишь твою верную

Люлюшеньку<sup>122</sup>.

---

<sup>118</sup> Лютер Мартин (1483–1546) – христианский богослов, инициатор Реформации, его именем названо одно из направлений протестантизма – лютеранство.

<sup>119</sup> Кальвин Жан (1509–1564) – французский богослов, реформатор церкви, основатель кальвинизма, одного из направлений протестантизма.

<sup>120</sup> Олкотт Генри Стил (1832–1907) – американский юрист, журналист, писатель, издатель, один из основателей и первый президент Теософского общества.

<sup>121</sup> То есть не пугайся.

<sup>122</sup> Лёля – семейное имя Е.П.Блаватской.